



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOMUNIKACYJNYCH



Warszawa, 5 sierpnia 1950

Nr 19

Poz. 165—171

T R E Ś Ć:

DZIAŁ URZĘDOWY.

C z ę ś ć A.

Komunikacja kolejowa.

Sprawy taryfowe.

Zarządzenia Ministra Komunikacji:

Poz. 165 — z 1 sierpnia 1950 w sprawie wejścia w życie Międzynarodowej taryfy związkowej na przewóz towarów między stacjami portowymi Polskich Kolei Państwowych w Gdańsku, Gdyni i Szczecinie a stacjami Węgierskich Kolei Żelaznych.

Poz. 166 — z 1 sierpnia 1950 o zmianie zarządzenia w sprawie komunikacji towarowej Szwecja i Norwegia — Bułgaria przez Trelleborg — Odrę Port.

Poz. 167 — z 1 sierpnia 1950 o zmianie zarządzenia w sprawie komunikacji towarowej Polska — Holandia w tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną oraz Zachodnie Strefy Okupacyjne).

Poz. 168 — z 1 sierpnia 1950 o zmianie zarządzenia w sprawie komunikacji towarowej

Polska — Luksemburg w tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną oraz Zachodnie Strefy Okupacyjne).

Poz. 169 — z 1 sierpnia 1950 o zmianie zarządzenia w sprawie komunikacji towarowej Polska — Belgia w tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną oraz Zachodnie Strefy Okupacyjne).

Poz. 170 — z 1 sierpnia 1950 o zmianie zarządzenia w sprawie komunikacji towarowej Polska — Szwajcaria w tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną oraz Zachodnie Strefy Okupacyjne).

Poz. 171 — z 1 sierpnia 1950 o zmianie zarządzenia w sprawie komunikacji towarowej Polska — Dania w tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną oraz Zachodnie Strefy Okupacyjne).

Obwieszczenia:

Kolejowy kurs walut zagranicznych.

Sprostowania:

Taryfa Towarowa PKP dla linii normalnotorowych, część I B.

DZIAŁ URZĘDOWY.

C z ę ś ć A.

KOMUNIKACJA KOLEJOWA.

Sprawy taryfowe.

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt. 9) ustawy z 12 czerwca 1924 o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. Nr 57, poz. 580), w brzmieniu rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z 29 lutego 1928 (Dz. U. R. P. Nr 25, poz. 214), zarządzam, co następuje:

Poz. 165. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 1 sierpnia 1950 w sprawie wejścia w życie Międzynarodowej taryfy związkowej na przewóz towarów między stacjami portowymi Polskich Kolei Państwowych w Gdańsku, Gdyni i Szczecinie a stacjami Węgierskich Kolei Żelaznych.

Z dniem 16 sierpnia 1950 wchodzi w życie Międzynarodowa taryfa związkowa na przewóz towarów między stacjami portowymi Polskich Kolei Państwowych w Gdańsku, Gdyni i Szczecinie a stacjami Węgierskich Kolei Żelaznych.
Taryfa składa się z dwóch części:

Część I zawiera: Specjalne postanowienia dodatkowe do K.M.T., Postanowienia taryfowe, Opłaty dodatkowe, Wykaz odległości taryfowych i drogi kierunkowe.

Część II zawiera: Spis taryf artykułowych, Alfabetyczny spis towarów i następujące taryfy artykułowe:

| | | |
|--------------|-----|-----------------------------------|
| Tar. art. nr | 1 | na towary wszelkiego rodzaju, |
| „ „ „ | 101 | „ zboże, |
| „ „ „ | 104 | „ miążgę pomidorową, |
| „ „ „ | 110 | „ żelazo i stal, |
| „ „ „ | 116 | „ cukier, |
| „ „ „ | 117 | „ ziarna roślin strączkowych, |
| „ „ „ | 118 | „ nasiona oleiste, |
| „ „ „ | 119 | „ warzywa świeże, |
| „ „ „ | 202 | „ wełnę, |
| „ „ „ | 203 | „ bawełnę, |
| „ „ „ | 204 | „ szmaty, |
| „ „ „ | 205 | „ garbniki roślinne, |
| „ „ „ | 207 | „ miążgę drzewną i celulozę, |
| „ „ „ | 208 | „ papier, |
| „ „ „ | 213 | „ ołów i wyroby z ołowiu, |
| „ „ „ | 216 | „ miedź i jej stopy, |
| „ „ „ | 220 | „ kryolit, |
| „ „ „ | 223 | „ nawozy, |
| „ „ „ | 224 | „ papierówkę (drzewo celulozowe), |
| „ „ „ | 225 | „ gumy, |
| „ „ „ | 227 | „ podkłady, |
| „ „ „ | 228 | „ maszyny. |

Taryfa ta jest do nabycia w Dyrekcji Generalnej Kolei Państwowych w Warszawie oraz w Centralnym Biurze Rozrachunków Zagranicznych P.K.P. w Bydgoszczy lub za pośrednictwem wszystkich d.o.k.p. w cenie wskazanej na stronie tytułowej.

Z dniem wejścia w życie tej taryfy traci moc obowiązującą Międzynarodowa Taryfa związkowa na przewóz towarów między stacjami portowymi Polskich Kolei Państwowych w Gdańsku, Gdyni i Szczecinie a stacjami Węgierskich Kolei Żelaznych obowiązująca od dnia 1 maja 1949 r. (Dz. T. i Z. K. z 1949 nr 15, poz. 90) wraz ze wszystkimi zmianami.

Poz. 166. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 1 sierpnia 1950 o zmianie zarządzenia w sprawie komunikacji towarowej Szwecja i Norwegia — Bułgaria przez Trelleborg — Odrę Port.

W zarządzeniu Ministra Komunikacji z 18 lutego 1950 w sprawie komunikacji towarowej Szwecja i Norwegia — Bułgaria przez Trelleborg — Odrę Port, ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z 1950 Nr 6, poz. 50, wprowadza się zmiany następujące:

1. Postanowienia do art. 17 K.M.T. zastępuje brzmieniem następującym:

„Do art. 17 K.M.T. Opłacanie kosztów przewozu.

Koszty przewozu (przewoźne, opłaty dodatkowe oraz inne koszty powstałe podczas przewozu) do wyjściowego punktu granicznego kraju nadania powinien opłacić nadawca, a od tego punktu granicznego do stacji przeznaczenia odbiorca“.

2. W kolejnym porządku zamieszcza się, nowe postanowienie następujące:

„Do art. 35 K.M.T. Deklaracja wartości dostawy.

Deklarowanie wartości dostawy jest dopuszczalne tylko we frankach szwajcarskich“.

Zarządzenie niniejsze obowiązuje od 1 sierpnia 1950.

Poz. 167. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 1 sierpnia 1950 o zmianie zarządzenia w sprawie komunikacji towarowej Polska — Holandia w tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną oraz Zachodnie Strefy Okupacyjne).

W zarządzeniu Ministra Komunikacji z 18 lutego 1950 w sprawie komunikacji towarowej Polska — Holandia w tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną oraz Zachodnie Strefy Okupacyjne), ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z 1950 nr 6, poz. 32, wprowadza się zmianę następującą:

W „Wykazie punktów granicznych otwartych dla komunikacji“ nazwę polsko - niemieckiego punktu granicznego „Tuplice — Forst (Lausitz)“ zmienia się na „Zasieki — Forst (Lausitz)“.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Poz. 168. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 1 sierpnia 1950 o zmianie zarządzenia w sprawie komunikacji towarowej Polska — Luksemburg w tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną oraz Zachodnie Strefy Okupacyjne).

W zarządzeniu Ministra Komunikacji z 18 lutego 1950 w sprawie komunikacji towarowej Polska — Luksemburg w tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną oraz Zachodnie Strefy Okupacyjne), ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z 1950 nr 6, poz. 35, wprowadza się zmianę następującą:

W „Wykazie punktów granicznych otwartych dla komunikacji“ nazwę polsko - niemieckiego punktu granicznego „Tuplice — Forst (Lausitz)“ zmienia się na „Zasieki — Forst (Lausitz)“.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Poz. 169. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 1 sierpnia 1950 o zmianie zarządzenia w sprawie komunikacji towarowej Polska — Belgia w tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną oraz Zachodnie Strefy Okupacyjne).

W zarządzeniu Ministra Komunikacji z 18 lutego 1950 w sprawie komunikacji towarowej Polska — Belgia w tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną oraz Zachodnie Strefy Okupacyjne), ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z 1950 nr 6, poz. 25, wprowadza się zmianę następującą:

W „Wykazie punktów granicznych otwartych dla komunikacji“ nazwę polsko - niemieckiego punktu granicznego „Tuplice — Forst (Lausitz)“ zmienia się na „Zasieki — Forst (Lausitz)“.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Poz. 170. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 1 sierpnia 1950 o zmianie zarządzenia w sprawie komunikacji towarowej Polska — Szwajcaria w tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną oraz Zachodnie Strefy Okupacyjne).

W zarządzeniu Ministra Komunikacji z 18 lutego 1950 w sprawie komunikacji towarowej Polska — Szwajcaria w tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną oraz Zachodnie Strefy Okupacyjne), ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z 1950 nr 6, poz. 40, wprowadza się zmianę następującą:

W „Wykazie punktów granicznych otwartych dla komunikacji“ nazwę polsko - niemieckiego punktu granicznego „Tuplice — Forst (Lausitz)“ zmienia się na „Zasieki — Forst (Lausitz)“.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Poz. 171. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 1 sierpnia 1950 o zmianie zarządzenia w sprawie komunikacji towarowej Polska — Dania w tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną oraz Zachodnie Strefy Okupacyjne).

W Zarządzeniu Ministra Komunikacji z 18 lutego 1950 w sprawie komunikacji towarowej Polska — Dania w tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną oraz Zachodnie Strefy Okupacyjne), ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z 1950 nr 6, poz. 29, wprowadza się zmianę następującą:

W „Wykazie punktów granicznych otwartych dla komunikacji“ nazwę polsko - niemieckiego punktu granicznego „Tuplice — Forst (Lausitz)“ zmienia się na „Zasieki — Forst (Lausitz)“.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

MINISTER KOMUNIKACJI:

J. Rabanowski

OBWIESZCZENIA.

Kolejowy kurs walut zagranicznych.

| Data zarządzenia | WALUTY OBCE (Kurs przeliczenia) | | Symbol waluty |
|------------------|------------------------------------|------------|---------------|
| 9 marca 1950 | Za 1 rubla Z. S. R. R. | 100,25 zł | |
| " | Za 1 koronę szwedzką | 77,49 zł | |
| " | Za 1 dolara St. Zj. Am. Półn. | 401,00 zł | |
| " | Za 1 franka szwajcarskiego | 91,66 zł | |
| " | Za 100 franków belgijskich | 802,00 zł | |
| " | Za 100 koron czechosłowackich | 802,00 zł | |
| " | Za 100 dinarów jugosłow. | 802,00 zł | |
| " | Za 100 forintów węgierskich | 3420,00 zł | |
| " | Za 100 lei rumuńskich | 267,00 zł | |
| " | Za 100 franków francuskich | 114.58 zł | |

SPROSTOWANIA.

W Taryfie towarowej PKP dla linii normalnotorowych cz. IB prostuje się:

- 1) w dziale II, rozdz. 1 poz. 646 (str. 84) w rubryce 5 trzy ostatnie oznaczenia „§ 69 ust. 2” powinny być obniżone o jeden wiersz;
- 2) w dziale III (str. 169) w rubryce „dopłata za przewóz przesyłek drobnych i wagonowych pośpiesznych przyśpieszonych” za odległość 271-280 km powinno być „835”;
- 3) w dziale IV, § 19 (str. 201), w ust. 1, w wierszu pierwszym zamiast: „Jeżeli kolej, na żądanie odbiorcy, podstawia wagony” powinno być:
„Jeżeli kolej, na żądanie odbiorcy lub na żądanie nadawcy wyrażone w liście przewozowym, podstawia wagony”.

Wydawnictwo: Ministerstwo Komunikacji w Warszawie, ul. Chałubińskiego nr 4. Telefon wew.: Redakcji nr 1425, Administracji nr 337.

Warunki Prenumeraty: kwartalnie 400 zł, półrocz. 700 zł, rocznie 1200 zł. Pojedyncze egzempl. w cenie zł 30 do nabycia w Administracji Wydawnictw i Składnicach Taryfowych DOKP.

Druk. Zakłady Graf. PKP w Warszawie. Nakład 10.700 — Zam. nr 530, przyjęto: 1. VIII. 50, wykonano dn. 3. VIII. 50. B-116200.

1 002

I. CZYNNY ARK. 101

P O P T

Szkola Handlu Morskiego

S21.16

02.559